FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 154
Enu. 4

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec District No. 154 Chicoutimi Saguenay S. District No. 3 {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 {in / dans} la paroisse Bagotville {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 10

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.} Jos. Boivin jun 11

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. INFIRMITÉS.	
Dwelling House. Maison habitée	Family, tenement or institution. Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or sublocal number. If in township or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No de subdivision pour le canton ou la paroisse. Rue et No de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. Célibataire, marié (e), veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. If formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "on farm," "in factory," "in lumber camp," "in office," "in mine," "fishing," "at sea," etc. Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "dans la fabrique," "dans le chantier de bois," "au bureau," "à la mine," "pêcheur," "en mer," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines données en 1910 au chef occupation ou métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. Nombre de semaines données en 1910 à toute occupation ou métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine au chef occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant du chef occupation ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant de toute occupation supplémentaire ou de tout autre emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour. Taux du gain par heure.	Upon life. Sur la vie.	Against accidents or sickness. Par les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in century year. Coût de l'assurance pour le présent recensement.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue commandement parlée.	Cost of education in 1910 for persons in 1910 for persons at College, Convent or University. Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au collège, au couvent ou à l'université.	Blind. Aveugle.	Deaf and dumb. Sourd-muet.
Dwellings.	Families.	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
54	55	Tremblay Edgar	Bagotville	m	Chef	m	mars	1885	26	Québec			Canadien	Canada	Catho	Cultivateur			own																			
		" Alphonsine	"	f	Epouse	m	Jan.	1886	24	"			"	"	"																							
		" Ludger	"	m	Fils	m	mars	1913	98	"			Français	"	"																							
		" Jos	"	m	Fils	s	Août	1902	29	"			"	"	"																							
		" Leda	"	f	Fille	m	Jan.	1903	28	"			"	"	"																							
		" Anna	"	f	Petite fille		janv.	1909	12	"			"	"	"																							
		" Ednodie	"	f	Petite fille		Janvier	1903	7	"			"	"	"																							
		" Eugenie	"	f	Petite fille		Nov.	1905	4	"			"	"	"																							
		" Serge	"	m	Petit fils		mars	1906	5	"			"	"	"																							
		" Hilaire	"	m	Petit fils		Sept	1910	1	"			"	"	"																							
56	56	Blackburn Ernest	"	m	Chef	m	Déc	1874	32	"			"	"	"																							
		" Marie	"	f	Epouse	m	juillet	1886	26	"			"	"	"																							
		" Rolland	"	m	Fils	s	Mars	1905	6	"			"	"	"																							
		" Cécile	"	f	Fille	s	Déc.	1908	3	"			"	"	"																							
		" Gemaine	"	f	Fille	s	avril	1910	1	"			"	"	"																							
56	57	Tremblay Ernest	"	m	Chef	m	Janv.	1854	57	"			Français	Canada	Catho	Journalier		7.0.38	own		own																	
		" Delphine	"	f	Epouse	m	Oct.	1869	41	"			"	"	"																							
		" Raymond	"	m	Fils	s	déc.	1893	16	"			"	"	"	Journalier		7.9.38	own		own		52		60		800			1000	115	15						
		" Aimeto	"	f	Fille	s	Oct.	1892	17	"			"	"	"																							
		" Lucie	"	f	Fille	s	Jan.	1894	16	"			"	"	"			7.0.38																			
		" Raymond	"	m	Fils	s	mars	1894	17	"			"	"	"																							
		" Gilles	"	m	Fils	s	mars	1896	15	"			"	"	"																							
		" Emile	"	m	Chef	m	Jan.	1880	31	"			"	"	"	Forgeron		6.0.32	own		own									1000	115	17.00						
		" Marie	"	f	Epouse	m	Oct.	1876	35	"			"	"	"																							
		" Alexis	"	m	Fils	s	mars	1906	6	"			"	"	"																							
		" Albert	"	m	Petit fils		mars	1897	14	"			"	"	"																							
		" Irma	"	f	Petite fille		Déc.	1899	12	"			"	"	"																							
		" Arthur	"	m	Petit fils		Août	1900	11	"			"	"	"																							
		" Edmonde	"	f	Petite fille		Janv.	1903	9	"			"	"	"																							
		" Irma	"	f	Petite fille		Janv.	1903	8	"			"	Canada	Catho																							
		" Eugenie	"	f	Petite fille		oct.	1905	6	"			"	"	"																							
		" Alexis	"	m	Petit fils		mars	1911	12	"			"	"	"																							
58	59	Boivin Joe	"	m	Chef	m	déc.	1863	48	"			"	"	"	Cultivateur		4.0.0	own		own																	
		" Emilie	"	f	Epouse	m	janv.	1866	45	"			"	"	"																							
		" Hervé	"	m	Fils	s	Jan.	1890	21	"			"	"	"	Fermier		6.0.33	own		own		52		66		500			1000	115	17.						
		" Ozias	"	m	Fils	s	Mars	1892	19	"			"	"	"	Journalier		9.9.00					52		66		900											
		" Adolphe	"	m	Fils	s	mai	1894	16	"			"	"	"	Journalier		11.9.00					52		66		900											
		" Blanche	"	f	Fille	s	déc.	1896	13	"			"	"	"																							
		" Jeanne	"	f	Fille	s	déc.	1899	12	"			"	"	"																							
		" Irma	"	f	Fille	s	déc.	1901	10	"			"	"	"																							
		" Gaston	"	m	Fils	s	Oct.	1904	7	"			"	"	"																							
59	60	Bouchard Wilfrid	"	m	Chef	m	mars	1879	32	"			"	"	"	Journalier		11.9.03	own		de chemin de fer		52		60		400											
		" Philomène	"	f	Epouse	m	juillet	1882	29	"			"	"	"																							
		" Alice	"	f	Fille	s	Sept.	1904	5	"			"	"	"																							
		" Rose	"	f	Fille	s	Jan.	1911	1	"			"	"	"																							
		" Marie	"	f	Fille	s	Déc.	1903	7	"			"	"	"																							
		" Anna	"	f	Fille	s	Janv.	1904	7	"			"	"	"																							
		" Edmonde	"	f	Fille	s	juillet	1907	3	"			"	"	"																							
		" Léo	"	m	Fils	s	Nov.	1907	2	"			"	"	"																							
		" Ernest	"	m	Fils	s	Avril	1911	1	"			"	"	"																							